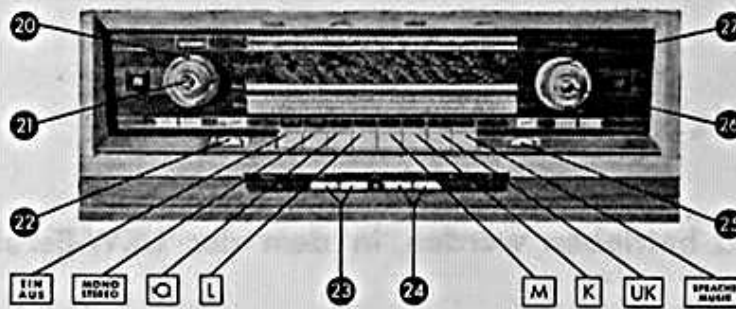
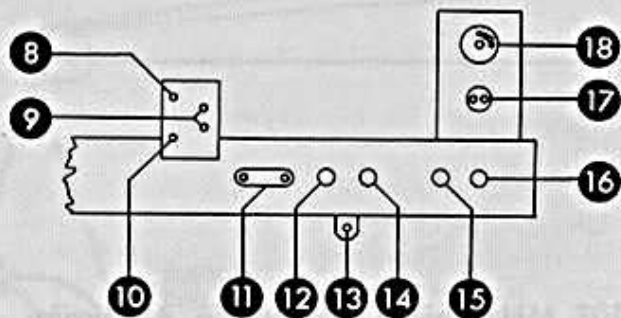
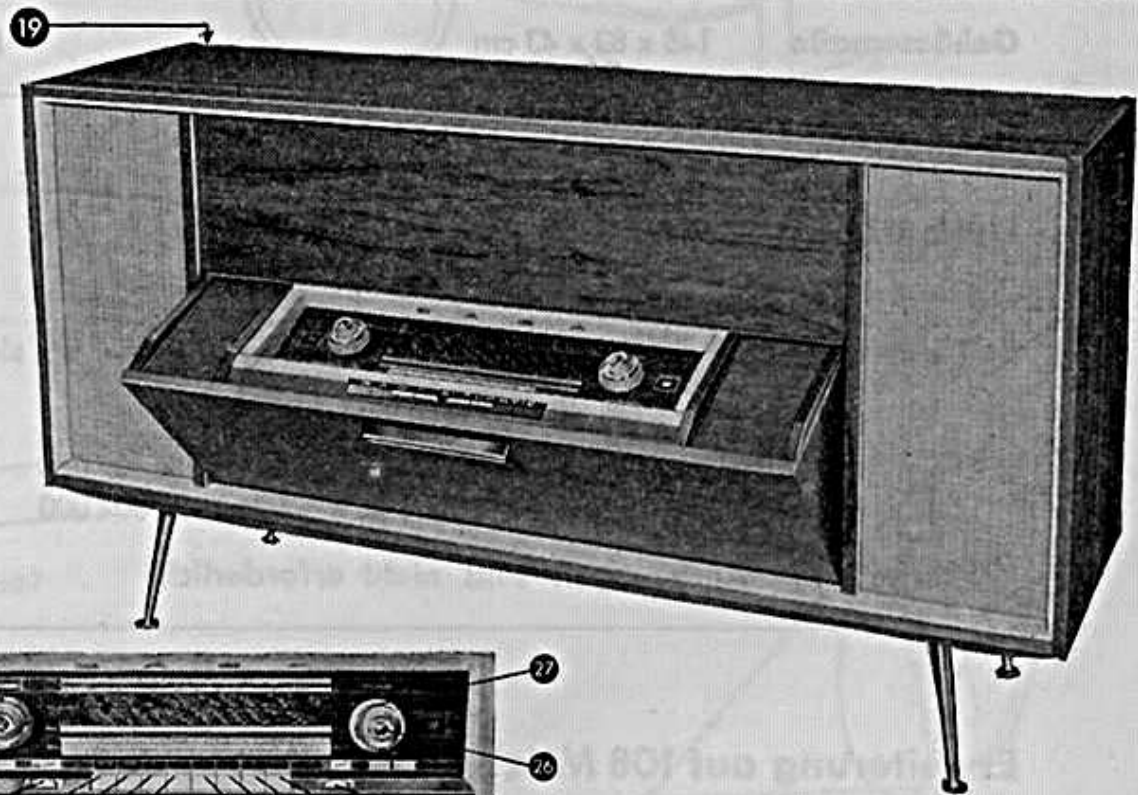
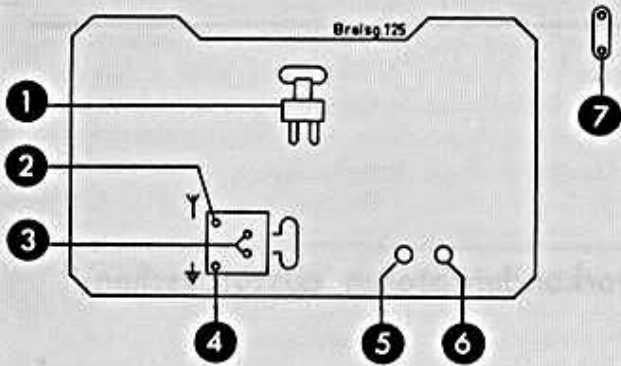


- | | | |
|------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| 1 Gehäuse-Dipol | 8 Tonbandgerät | 15 Peil-Antenne |
| 2 Hochantenne (KML) | 9 Stereo-Zusatzlautsprecher rechts | 16 Lautstärke-Regler |
| 3 UKW-Dipol | 10 Stereo-Zusatzlautsprecher links | 17 Baß-Regler |
| 4 Erde | 11 Netzsteckdose | 18 Automatic-Taste |
| 5 Tonabnehmer (Mono) | 12 Netzspannungswähler | 19 Automatic-Taste |
| 6 Tonabnehmer (Stereo) | 13 Zweit-Lautsprecher | 20 Höhen- und Bandbreiteregler |
| 7 Balance-Regler | 14 Lautsprecher-Schalter | 21 Sender-Einstellung |
| | | 22 Automatic-Schalter |



- | | | |
|------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1 Gehäuse-Dipol | 10 Erde | 19 Lautsprecher-Schalter |
| 2 Hochantenne (KML) | 11 Tonabnehmer (Mono) | 20 Peil-Antenne |
| 3 UKW-Dipol | 12 Tonabnehmer (Stereo) | 21 Lautstärke-Regler |
| 4 Erde | 13 Balance-Regler | 22 Baß-Regler |
| 5 Stereo-Zusatzlautsprecher rechts | 14 Tonbandgerät | 23 Automatic-Taste |
| 6 Stereo-Zusatzlautsprecher links | 15 Stereo-Zusatzlautsprecher rechts | 24 Automatic-Taste |
| 7 Zweit-Lautsprecher | 16 Stereo-Zusatzlautsprecher links | 25 Höhen- und Bandbreiteregler |
| 8 Hochantenne (KML) | 17 Netzsteckdose | 26 Sender-Einstellung |
| 9 UKW-Dipol | 18 Netzspannungswähler | 27 Automatic-Schalter |

Technische Daten

Meersburg Automatic 125 Stereo

Netzanschluß	110/125/150/220 V ~ max. 90 W	Zwischenfrequenz	FM 6,75 MHz AM 460 kHz
Röhrenbestückung	EC 92, EC 92, ECH 81, EF 85, EABC 80, ECL 86, ECL 86, EM 84, EABC 80, ECL 80, RL 232, B 250 C 125, E 12,5 C 5, E 62,5 C 5	UKW-Eingang	240 Ohm symm.
Sicherungen	T 0,5 A für 220 V T 0,9 A für 110-150 V	Ausgangsleistung	Mono ca. 8 W Stereo ca. 2 x 3,5 W
Beleuchtungs- lampen	2 Lampen 7 V/0,3 A (E 10) 5 Lampen 7 V/0,1 A (E 10) 6 Lämpchen 8,5 V/0,15 A (E 5,5)	Lautsprecher	2 x 18 x 24 cm 2 x 11,5 x 17 cm
Kreise	FM 11 + 1 Hilfskreis AM 8 + 1 Hilfskreis	Gehäusemaße	64 x 40 x 29 cm
Wellenbereiche	UKW 87 — 100 MHz KW 5,9 — 18,9 MHz MW 510 — 1640 kHz LW 140 — 360 kHz	Gewicht	18,5 kg netto, 21 kg brutto
		Besonderheiten	SABA-Motorelektronik, Gegentaktendstufe für Mono, 2-Kanal-Verstärker für Stereo

Breisgau Automatic 125 Stereo

Technische Daten wie **Meersburg 125**, jedoch

Lautsprecher	2 x 24 cm Ø 2 x 8 x 15 cm	Gewicht	68,7 kg netto, 79,5 kg brutto
Gehäusemaße	148 x 83 x 43 cm	Plattenwechsler	Dual 1007
			Einstellmöglichkeit für Tonbandgerät

Umbau auf 60 Hz

Soll das Gerät an einem 60-Hz-Netz betrieben werden, so sind die beiden Motorkondensatoren auszutauschen:

Kond.	50 Hz	60 Hz
C 91	0,3 µF/370 V ~ Nr. 3144 107 050	0,22 µF/370 V ~ Nr. 3144 106 050
C 94	0,3 µF/500 V ~ Nr. 3139 004 000	0,22 µF/500 V ~ Nr. 3139 006 000

Weitergehende Änderungen sind nicht erforderlich.

Erweiterung auf 108 MHz

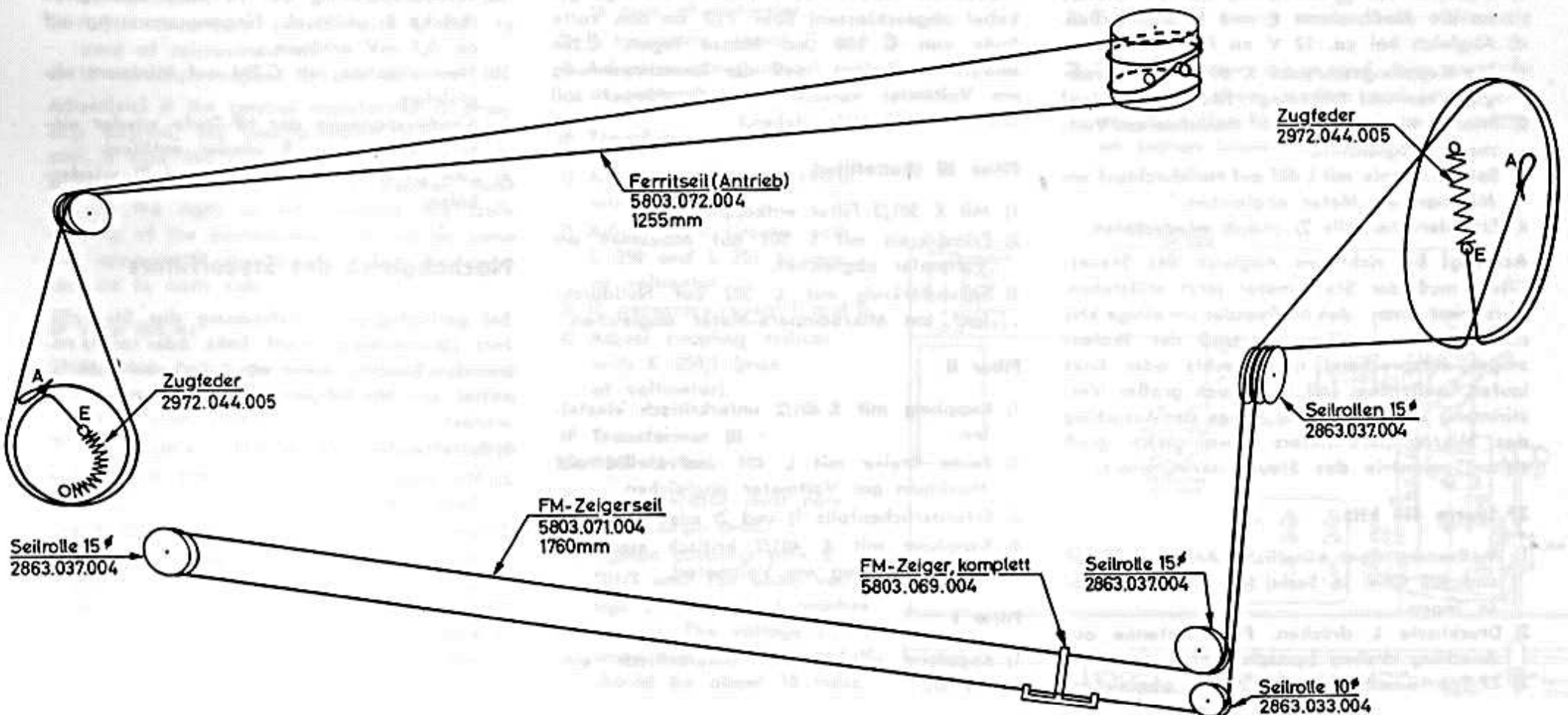
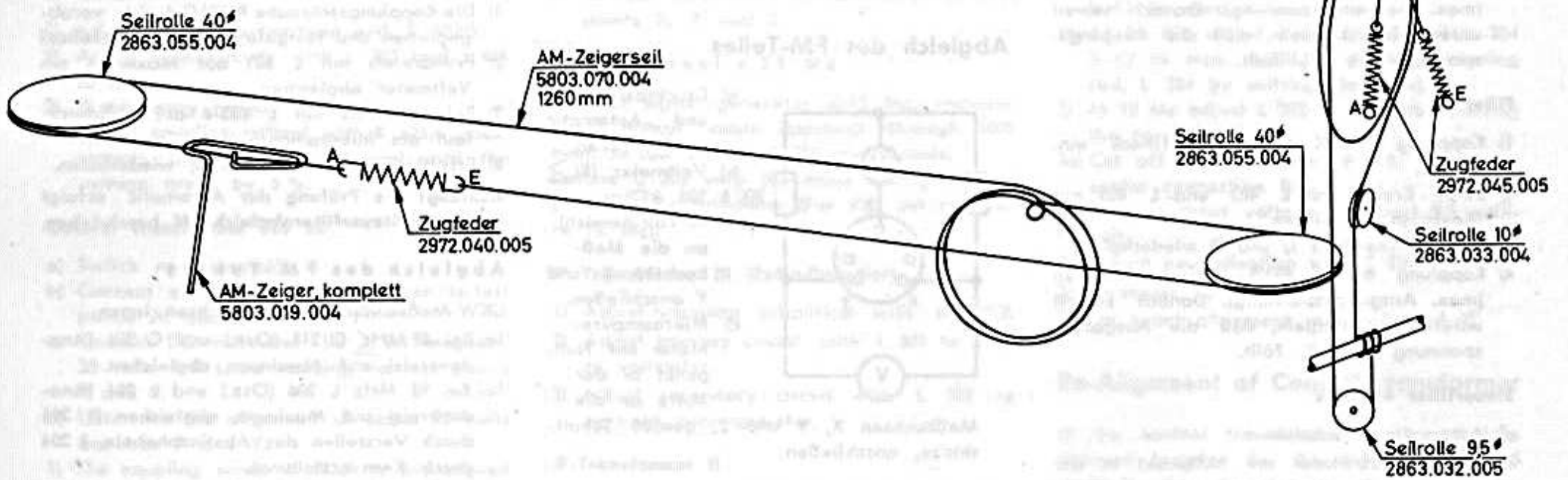
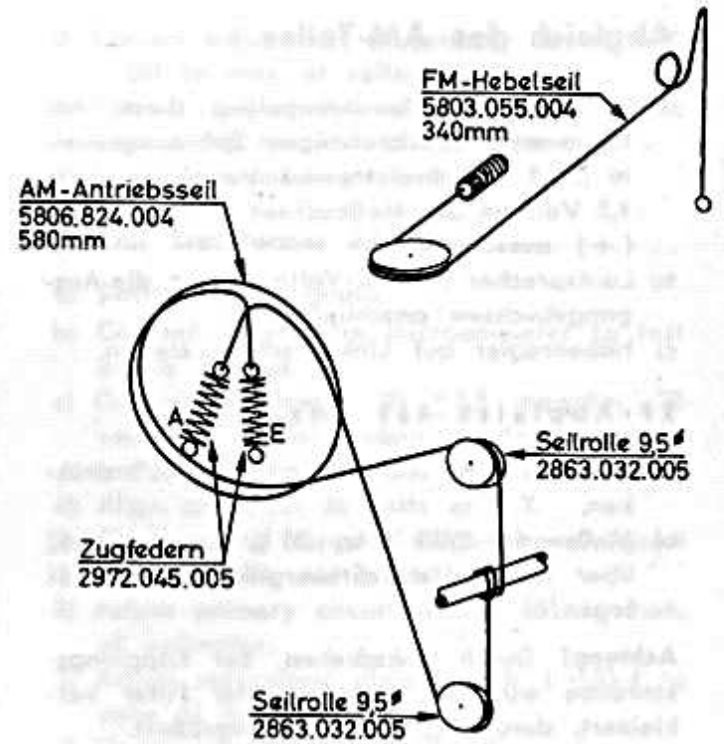
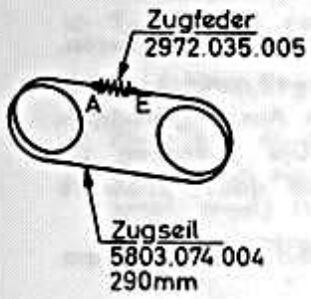
Soll das Gerät in einem Land betrieben werden, in dem der UKW-Bereich bis 108 MHz reicht, so ist die Abstimmstange auszutauschen:

Abstimmstange für	87 — 100 MHz	Nr. 5806 907 004
" "	87 — 108 MHz	Nr. 5865 910 004

Außerdem muß R 205 auf 12 k/0,5 W reduziert werden.

Die Export-Geräte **SABA 300 Automatic Stereo 125 T** und **SABA 300 Automatic Stereo 125 C** besitzen serienmäßig den erweiterten UKW-Bereich 87 - 108 MHz.

Abg. Schnurlaufbilder



Abgleichanleitung

Abgleich des AM-Teiles

- Automatische Schwundregelung durch Anlegen einer niederohmigen Spannungsquelle (z. B. Taschenlampen-Batterie) von ca. 4,5 Volt an die Meßbuchsen R (-) und Y (+) ausschalten.
- Lautsprecher und NF-Voltmeter an die Ausgangsbuchsen anschließen.
- Höhenregler auf Linksanschlag stellen.

ZF-Abgleich 460 kHz

- Drucktaste M und „Automatic aus“ drücken.
- Meßsender (460 kHz, 30 % ampl. mod.) über 10 nF an das Steuergitter der ECH 81 legen.

Achtung! Durch Linksdrehen der Kopplungsschraube wird die Kopplung der Filter verkleinert, durch Rechtsdrehen vergrößert.

Filter III

- Kopplung mit K 504/5 unterkritisch einstellen.
- Beide Kreise mit L 504 und L 505 auf Maximum abgleichen.
- Erforderlichenfalls 1) und 2) wiederholen.
- Kopplung mit K 504/5 kritisch einstellen (max. Ausgangsspannung). Danach soweit unterkritisch koppeln, daß die Ausgangsspannung um 5 % fällt.

Filter II

- Kopplung mit K 403/5 unterkritisch einstellen.
- Beide Kreise mit L 403 und L 405 auf Maximum abgleichen.
- Erforderlichenfalls 1) und 2) wiederholen.
- Kopplung mit K 403/5 kritisch einstellen (max. Ausgangsspannung). Danach soweit unterkritisch koppeln, daß die Ausgangsspannung um 5 % fällt.

Steuerfilter 460 kHz

- Automatic einschalten.
 - Mikroampere-Meter mit Nullpunkt in der Mitte an die Meßbuchsen M und Y anschließen.
 - Voltmeter ($R_i \geq 500 \text{ k}\Omega$, 30-Volt-Bereich) an die Meßbuchsen P und Y anschließen.
 - Abgleich bei ca. 12 V an P-Y vornehmen.
- Die Kopplungsschraube K 605/7 ist vorabgeglichen und festgelegt. **Nicht nachstellen!**
 - Primärkreis mit L 605 auf Maximum am Voltmeter abgleichen.
 - Sekundärkreis mit L 607 auf Nulldurchlauf am Mikroampere-Meter abgleichen.
 - Erforderlichenfalls 2) und 3) wiederholen.

Achtung! Bei richtigem Abgleich des Steuerfilters muß der Steuermotor jetzt stillstehen. Verstimmt man den Meßsender um einige kHz nach Plus oder Minus, so muß der Skalenzeiger entsprechend nach rechts oder links laufen. Außerdem soll bei gleich großer Verstimmung nach Plus oder Minus der Ausschlag des Mikroampere-Meters etwa gleich groß sein. (Symmetrie des Steuerdiskriminators).

ZF-Sperre 460 kHz

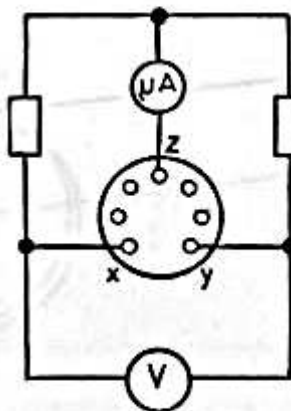
- Meßsender über künstliche Antenne (200 pF und 400 Ohm in Serie) an Antennen-Buchse legen.
- Drucktaste L drücken. Ferrit-Antenne auf Anschlag drehen (ausschalten).
- ZF-Sperre mit L 1 auf Minimum abgleichen.

Oszillator- und Vorkreisabgleich

Kontrolle: Zeigerrechtsanschlag muß mit der Skalenendmarke übereinstimmen; dabei muß der Rotor des Drehkos bündig im Stator stehen. Meßsender über künstliche Antenne an Antennen-Buchse legen.

- Drucktaste K drücken. Bei 7,2 MHz L 11 (Osz.) und L 2 (Vorkr.) auf Maximum abgleichen.
 - Bei 15,2 MHz C 18 (Osz.) und C 5 (Vorkr.) auf Maximum abgleichen.
 - Erforderlichenfalls 1a) und 1b) wiederholen.
- Ferrit-Antenne einschalten und Meßsender mittels eines Ferritstabes oder einer Spule lose auf die Ferrit-Antenne koppeln. Drucktaste M drücken. Bei 570 kHz L 13 (Osz.) und L 4 (Vorkr.) auf Maximum abgleichen.
 - Bei 1520 kHz C 19 (Osz.) und C 6 (Vorkr.) auf Maximum abgleichen.
 - Erforderlichenfalls 2a) und 2b) wiederholen.
 - Ferrit-Antenne ausschalten und Meßsender über künstliche Antenne an Antennen-Buchse legen. Bei 570 kHz Ferritantennen-Ersatzspule L 9 auf Maximum abgleichen.
- Drucktaste L drücken. Bei 190 kHz L 14 (Osz.) und L 6 (Vorkr.) auf Maximum abgleichen.

Abgleich des FM-Teiles



Meßbuchsen X, Y und Z, gemäß Schalt-skizze, anschließen.

- Drucktaste UK und „Automatic aus“ drücken.
- Voltmeter ($R_i \geq 500 \text{ k}\Omega$, 10-Volt-Bereich) an die Meßbuchsen X und Y anschließen.
- Mikroampere-Meter mit Nullpunkt in der Mitte an die

ZF-Abgleich 6,75 MHz

Meßsender (6,75 MHz, unmoduliert, Ausgangskabel abgeschlossen) über 1 nF an das kalte Ende von C 206 und Masse legen. C 206 soweit verstimmen, daß die Rauschspannung am Voltmeter verschwindet. (Empfänger soll dabei auf 92 MHz stehen.)

Filter III (Ratiofilter)

- Mit K 501/3 Filter entkoppeln.
- Primärkreis mit L 501 auf Maximum am Voltmeter abgleichen.
- Sekundärkreis mit L 503 auf Nulldurchlauf am Mikroampere-Meter abgleichen.

Filter II

- Kopplung mit K 401/2 unterkritisch einstellen.
- Beide Kreise mit L 401 und L 402 auf Maximum am Voltmeter abgleichen.
- Erforderlichenfalls 1) und 2) wiederholen.
- Kopplung mit K 401/2 kritisch einstellen (max. Spannung am Voltmeter).

Filter I

- Kopplung mit K 250/1 unterkritisch einstellen.

- Beide Kreise mit L 250 und L 251 auf Maximum am Voltmeter abgleichen.
- Erforderlichenfalls 1) und 2) wiederholen.
- Kopplung mit K 250/1 kritisch einstellen (max. Spannung am Voltmeter)

Filter III (Ratiofilter)

Meßsender jetzt 30 % amplitudenmodulieren.

- Kopplung mit K 501/3 soweit anziehen, bis die NF-Spannung an den Ausgangsbuchsen ein Minimum erreicht. Die Spannung an den Meßbuchsen X-Y soll dabei etwa 10 Volt betragen.
- Primärkreis mit L 501 auf Maximum am Voltmeter nachgleichen.
- Sekundärkreis mit L 503 auf Nulldurchlauf am Mikroampere-Meter nachgleichen.
- Erforderlichenfalls 1) bis 3) wiederholen.

Steuerfilter 6,75 MHz

- Automatic einschalten
 - Mikroampere-Meter mit Nullpunkt in der Mitte an die Meßbuchsen M und Y anschließen.
 - Voltmeter ($R_i \geq 500 \text{ k}\Omega$, 30-Volt-Bereich) an die Meßbuchsen P und Y anschließen.
 - Abgleich bei ca. 30 Volt an P-Y vornehmen.
- Die Kopplungsschraube K 601/3-4 ist vorabgeglichen und festgelegt. **Nicht nachstellen!**
 - Primärkreis mit L 601 auf Maximum am Voltmeter abgleichen.
 - Sekundärkreis mit L 603-4 auf Nulldurchlauf am Mikroampere-Meter abgleichen.
 - Erforderlichenfalls 2) und 3) wiederholen.

Achtung! Die Prüfung der Automatic erfolgt wie unter Steuerfilterabgleich AM beschrieben.

Abgleich des FM-Tuners

- UKW-Meßsender an Dipolbuchsen legen.
- Bei 88 MHz C 211 (Osz.) und C 206 (Anodenkreis) auf Maximum abgleichen.
 - Bei 98 MHz L 206 (Osz.) und L 204 (Anodenkreis) auf Maximum abgleichen (L 206 durch Verstellen des Abstimmhebels, L 204 durch Kernverstellung).
- Bei 92 MHz L 202 auf Maximum abgleichen (durch Kernverstellung).
 - Anodenspannung der HF-Stufe abschalten (Brücke B ablöten). Eingangsspannung auf ca. 0,5 mV erhöhen.
 - Neutralisation mit C 204 auf Minimum abgleichen.
 - Anodenspannung der HF-Stufe wieder einschalten. (Brücke B wieder anlöten).
 - Zum genauen Abgleich 1) und 2) wiederholen.

Nachabgleich des Steuerfilters

Bei geringfügiger Verstimmung des Steuerfilters (Skalenzeiger steht links oder rechts neben dem Sender), kann ohne technische Hilfsmittel ein Nachabgleich leicht vorgenommen werden:

- Betreffenden Wellenbereich einschalten.
- Mit eingeschalteter Automatic auf starken Sender einstellen.
- Mittels Schraubenzieher L 607 (für Kurz-, Mittel- und Langwelle) oder L 603-4 (für UKW) vorsichtig drehen, bis die Leuchtbänder des Magischen Bandes ihre größte Ausdehnung erreicht haben. Damit wird wieder für alle Sender die richtige Abstimmung erreicht.

Alignment Instructions

AM Alignment

- Eliminate AVC by applying about 4.5 volts from a low-resistance battery to test points R (-) and Y (+).
- Connect loudspeaker and output-meter to the output terminals.
- Turn treble control to left stop.

460 kc IF Alignment

- Press key M and Automatic Off.
- Connect a signal generator (460 kc, 30% ampl. mod.) through a 0.01 mF. capacitor to the control grid of the mixer tube ECH 81.

Attention! The coupling of the IF transformers decreases by turning the screw counter-clockwise and increases by turning clockwise.

IF Transformer III

- Adjust coupling subcritical with K 504/5.
- Adjust both circuits with L 504 and L 505 to max.
- If necessary repeat 1) and 2).
- Adjust coupling critical with K 504/5 (max. output). Then couple subcritical until the voltage drops by 5%.

IF Transformer II

- Adjust coupling subcritical with K 403/5.
- Adjust both circuits with L 403 and L 405 to max.
- If necessary repeat 1) and 2).
- Adjust coupling critical with K 403/5 (max. output). Then couple subcritical until the voltage drops by 5%.

Control Transformer 460 kc

- Switch on Automatic.
- Connect zero-centre microammeter to test points M and Y.
- Connect DC voltmeter ($R_i \geq 0.5$ megohm, 30 volts full scale reading) to test points P and Y.
- Undertake the alignment at about 12 volts between P and Y.
 - The coupling screw K 605/7 is pre-aligned and set. **Do not adjust!**
 - Adjust primary circuit with L 605 to max. at voltmeter.
 - Adjust secondary circuit with L 607 to zero at microammeter.
 - If necessary repeat 2) and 3).

Attention! If the control transformer is properly aligned, the control motor must stand still. If now the signal generator is detuned a few kc plus or minus, the pointer must run to the right or left. Besides the scale reading of the microammeter should be same but opposite if the detuning has the same amount to each side.

IF Trap 460 kc

- Connect signal generator through dummy antenna (200 mmf. and 400 ohms in series) to antenna socket.
- Press key L. Switch off ferrite antenna (turn to left or right stop).
- Adjust IF trap with L 1 to min.

Alignment of Oscillator and Preselection

Check: with pointer stop on right, pointer must be at corresponding point on the dial. The rotor of the variable capacitor must fit flush in the stator.

Connect signal generator through dummy antenna to antenna socket.

- Press key K. At 7.2 Mc adjust L 11 (osc.) and L 2 (ant.) to max.
- At 15.2 Mc adjust C 18 (osc.) and C 5 (ant.) to max.
- If necessary repeat 1 a) and 1 b).
- Switch on ferrite antenna. Couple signal generator loosely to ferrite antenna by means of a ferrite rod or a coil. Press key M. At 570 kc adjust L 13 (osc.) and L 4 (ant.) to max.
- At 1520 kc adjust C 19 (osc.) and C 6 (ant.) to max.
- If necessary repeat 2 a) and 2 b).
- Switch off ferrite antenna. Connect signal generator through dummy antenna to antenna socket. At 570 kc adjust L 9 to max.
- Press key L. At 190 kc adjust L 14 (osc.) and L 6 (ant.) to max.

FM Alignment

- Press key UK and Automatic Off.
- Connect a voltmeter ($R_i \geq 0.5$ megohm, 10 volts full scale reading) to test points X and Y.
- Connect zero-centre microammeter to test points X, Y and Z.

IF Alignment 6.75 Mc

Connect signal generator (6.75 Mc, unmodulated, output cable matched) through 1000 mmf. to low side of C 206 and chassis. Detune C 206 until the noise voltage disappears at the voltmeter (For this set receiver to 92 Mc).

IF Transformer III (Ratio-Detector)

- Adjust coupling subcritical with K 501/3.
- Adjust primary circuit with L 501 to max. at voltmeter.
- Adjust secondary circuit with L 503 to zero at microammeter.

IF-Transformer II

- Adjust coupling subcritical with K 401/2.
- Adjust both circuits with L 401 and L 402 to max. at voltmeter.
- If necessary repeat 1) and 2).
- Adjust coupling critical with K 401/2 (max. at voltmeter).

IF Transformer I

- Adjust coupling subcritical with K 250/1.
- Adjust both circuits with L 250 and L 251 to max. at voltmeter.
- If necessary repeat 1) and 2)
- Adjust coupling critical with K 250/1 (max. at voltmeter).

IF Transformer III (Ratio-Detector)

Signal generator must now be 30% ampl. mod.

- Tighten coupling with K 501/3 until the audio voltage at the output reaches its min. The voltage between test points X and Y should be about 10 volts.

- Correct adjustment of primary circuit with L 501 to max. at voltmeter.
- Correct adjustment of secondary circuit with L 503 to zero at microammeter.
- If necessary repeat 1) to 3).

Control Transformer 6.75 Mc

- Switch on Automatic.
- Connect zero-centre microammeter to test points M and Y.
- Connect voltmeter ($R_i \geq 0.5$ megohm, 30 volts full scale reading) to test points P and Y.
- Align at about 30 volts at P-Y.
 - The coupling screw K 601/3-4 is pre-aligned and. set. **Do not adjust!**
 - Adjust primary circuit with L 601 to max. at voltmeter.
 - Adjust secondary circuit with L 603-4 to zero at microammeter.
 - If necessary repeat 1) to 3).

Attention! For checking the automatic see alignment of control transformer 460 kc.

Alignment of the FM Tuner

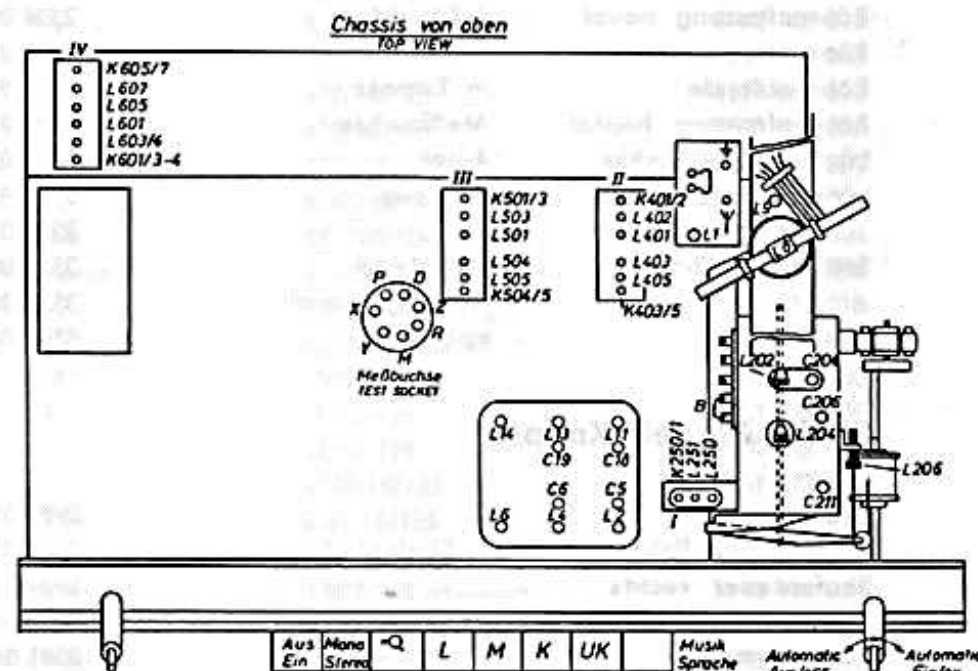
Connect VHF signal generator to dipole sockets.

- At 88 Mc adjust C 211 (osc.) and C 206 (r. f.) to max.
- At 98 Mc adjust L 206 (osc.) and L 204 (r. f.) to max. (L 206 by shifting the tuning rod, L 204 by shifting the core).
- At 92 Mc adjust L 202 to max. (by shifting the core).
- Cut off plate voltage of r. f. ampl. (unsolder connection B). Increase input voltage to about 0.5 millivolt.
- Adjust neutralisation with C 204 to min.
- Re-solder connection B.
- For exact alignment repeat 1) and 2).

Re-Alignment of Control Transformer

If the control transformer became slightly detuned (pointer to the left or right of station), the transformer can easily be realigned without any technical gear:

- Switch on corresponding wave range.
- Tune to a strong station with Automatic on.
- Take a screw driver and turn carefully L 607 (for short, medium and long wave) or L 603-4 (for FM) until pointer is exactly on station (shown by magic eye).



Ersatzteilliste für SABA Meersburg Automatic 125 Stereo

Teil	Bemerkungen	Best.-Nr.	Teil	Bemerkungen	Best.-Nr.
Gehäuse mit Lautsprecher			Skalenlampe 7 V/0,1 A 3501 001 000		
Versandkarton		6007 000 802	Lampenfassung		5806 021 004
Schutzdecke		6007 000 814	Gummidurchführung	für Lampenf.	2921 025 005
Gehäuse hell	o. Karton, o. Gitt.	5904 152 001	Zeiger AM		5803 019 004
" dunkel	"	5904 102 001	" FM		5803 069 004
Seitengitter	f. helle Ausführung	5904 106 000	AM-Zeigerseil		5803 070 004
"	f. dunkle "	5923 104 000	Zugfeder	f. AM-Zeigerseil	2972 040 005
Zierschiene	zw. Schallwand u. Skala	173 Schock	FM-Zeigerseil		5803 073 004
Zierrahmen	um Gehäuse	114 Schock	Zugfeder	f. FM-Zeigerseil	2972 044 005
Blende	um Autom.-Tasten	6007 000 302	Zeigerauflageseil		5803 073 004
Holzschr. m. Kreuzschlitz		2137 011 000	Zugfeder	f. Zeigerauflageseil	2972 037 005
Spezialschraube M 5 x 30	f. Chassis-Bef.	2158 042 005	Seilrolle 10/14 mm Ø		2863 033 005
Gummifuß	"	2922 024 005	" 15/17 mm Ø		2863 037 004
Gummischiene	"	2923 039 005	" 40/44 mm Ø		2863 055 004
U-Scheibe	"	2202 711 000	Drehknopf klein	vorn	2871 016 000
Filzstreifen 1,5x12x600 mm	zw. Zierbl. u. Geh.	2912 142 000	" groß	hinten	2872 024 000
" 1,5x12x156 mm	zw. Skala u. Geh.	2912 119 000	"	f. Klangregler	5904 000 583
" 1,5x 6x 55 mm	zw. Zierschiene u. Gehäuse	2912 055 000	Schieber links	f. Baßanzeige	5803 053 004
Antennenstreifen	UKW-Einbau-Antenne	5904 105 004	" rechts	f. Höhen-Anzeige	5803 052 004
Antennenleitung	mit Stecker	6007 053 004	Antrieb m. Motor	kpl.	6007 800 002
Stecker	f. Antennen-Leitg.	5803 051 004	Abstimm-Motor	kpl.	6097 100 002
Buchsenplatte	f. Zweitlautsprech.	5906 023 004	Läufer		5897 117 004
Lautsprecher-Schalter	auf Buchsenplatte	5895 190 004	Motorspule		3839 952 111
Lautsprecher-Stecker	4-polig	3556 023 003	Triebrad		5897 109 000
Bodenabdeckung		2981 019 002	Trieb	kpl.	5897 113 000
Rückwand		6007 050 000	Kupplungskabel	zw. Triebrad u. Antriebsachse	5897 119 000
Schallwand mit Stoff	f. Front-Lautspr.	6007 104 000	Deckel		5897 100 084
Bespannstoff	f. Schallwand	6007 100 224	Anschlußplatte	Lötösenleiste	5897 124 004
SABA-Zeichen	"	2851 023 004	Gummitülle	f. Mot.-Bef.	2991 023 005
Frontlautsprecher. v. hinten 180 x 240 mm		5898 550 002	Drehko		5904 800 013
" i. v. hinten 180 x 240 mm		5898 510 002	AM-Seilrad		5806 821 004
Membran		5898 511 003	FM-Seilrad		5806 800 042
Kalotte		5898 510 015	Seilrolle 9,5/12 mm Ø		2863 032 005
Abstandshülse	z. Lautspr.-Bef.	2821 012 005	AM-Antriebsseil		5806 824 004
Seitenschallwand	links u. rechts	6007 100 263	FM-Antriebsseil		5806 823 004
Seitenlautsprecher	"	5898 270 003	Feder	f. AM- u. FM-Seil	2972 045 005
Membran		5898 262 004	Duplexkupplung		5804 805 003
Kalotte		5898 200 245	Schalthebel	f. Kupplungsumsch. (Spritzguß)	5803 030 004
Chassis			Ferrit-Antenne mit Antrieb		
Zierblende	Tastenumrahmung	5904 000 051	Ferritantenne	kpl.	6007 015 000
Blendenträger		5801 000 233	Ferritstab m. Spule		3882 001 111
Buchsenplatte	Tonabnehmer Mono	3576 011 000	Stabträger	f. Ferritstab	5806 080 004
Flansch-Steckdose	3-pol. Normbuchse	3554 001 000	Gummiring	f. Ferritstabbef.	2920 031 000
"	5-pol "	3554 004 000	Antennenrad	Spritzguß	5803 068 004
Stereo-Lautsprecher-Buchse		3556 061 000	Ferrit-Antennen-Ersatzspule L 9		5804 058 004
Antennen-Anschlußplatte	ungeschaltet	6007 048 004	Kernschraube	2,3 mm Ø, rot	3618 001 004
Saugkreis		5806 066 004	Ferritantennen-Schalter	Federsatz	5803 067 003
Kernschraube	2,3 mm Ø, rot	3618 001 004	Antriebsseil f. Ferritant.		5803 072 004
Röhrenfassung noval	f. ECH. 81 usw.	3536 014 000	Feder		2972 044 005
"	keram. f. ECL 86	3536 021 000	Rastplatte	kpl. m. Blattfeder	5803 025 004
"	f. EABC 80	3536 019 000	Ferrit-Anzeige-Seil	f. Ferritantenne	5904 019 004
Abschirmzylinder		5806 000 364	Anzeige-Scheibe	Stahl	5803 074 004
Röhrenfassung noval	f. EM 84	3536 024 000	Feder	f. Anzeigeseil	2972 035 005
Röhrenträger	"	5803 016 004	Tastenaggregat		
Röhrenblende	m. Einsatz	5803 056 004	Tastenaggregat	kpl.	6007 501 002
Röhrenfassung heptal	Meßbuchse	3537 012 000	Spulenträger m. Spulen	LW	6007 552 000
Lautsprecher-Buchse	4-pol.	3556 033 000	"	MW	6007 551 000
Lötösenleiste 5-fach	Hartpap.	3573 031 000	"	KW	6007 550 000
" 7-fach	"	3573 033 000	Kernschraube	2,3 mm Ø, elfenbein	3618 006 004
Stützpunkt 2-fach	Polystyrol	3571 002 004	"	3 mm Ø, elfenbein	3618 002 004
"	Hartpap. rund	3573 002 000	Kontaktleiste	am Spulenträger	5806 500 504
Netzkabel	kpl.	5803 045 004	"	f. Spr.-Mus.-Schalter	5806 500 514
Skala, Antrieb, Knöpfe			"	f. Stereo-Schalter	6007 500 204
Skala		2991 057 001	Oberfeder	f. Kontaktleisten	5895 100 084
Skalenfeder links	f. Skalenbef.	5904 018 004	Unterfeder	"	5895 100 094
Skalenfeder rechts	"	5904 017 004	Lötfahne	"	2255 169 000
Unterlagschiene		5803 000 565	Leistenträger	Kunststoff	5806 500 454
Skalenlampe	7 V/0,3 A	3501 064 000			

Teil	Bemerkungen	Best.-Nr.	Teil	Bemerkungen	Best.-Nr.
Kontaktschiene	gerade	5806 500 524			
"	L-Form	5806 500 534			
"	U-Form	5806 500 544			
Kontaktschiene	f. Spr.-Mus.-Schalter	5806 500 554			
"	f. Stereo-Schalter	6007 500 194			
Kontaktmesser	f. Kontaktschienen	5806 500 675			
Beleuchtungsträger	f. Tastenknopfbel.	5806 523 000			
Fassung	f. Tastenlampen	5806 525 004			
Tastenlampe	8,5 V/0,15 A	3501 308 000			
Tastenknopf		6005 500 053			
Sperrfeder	f. Tastenknopf	5806 500 615			
Tasten-Schraubenfeder	f. UKW	2971 033 005			
"	f. L, M, K, Pu, Ein-Aus	2971 029 005			
"	f. Stereo	2971 030 005			
Schalthebel	f. Duplex-Umsch. (Spritzguß)	5806 500 094			
Schaltwelle	f. Duplex-Umsch.	5803 026 004			
Staubschutz	über d. Tastenaggr.	5839 000 193			
Netzschalter		5802 300 124			
Motorschalter					
Motorschalter	kpl.	6007 600 003			
Anker m. Magnetspule		5806 617 004			
Schaltachse	links u. rechts	5904 605 004			
Druckfeder	f. Schaltachse	2971 047 004			
Federsatz 2-fach	f. Schnelllauf	6007 605 003			
" 2-fach	f. Suchlauf	5804 606 003			
" 3-fach	"	5804 605 003			
Lampenfassung		5806 618 004			
Bel.-Lämpchen	8,5 V/0,15 A	3501 308 000			
Leuchtstab	grün	5806 600 115			
Drucktaste		5904 606 004			
Spezialfeder	f. Ankerrückholung	5806 600 194			
UKW-Teil					
UKW-Teil	kpl. o. Röhren	6007 900 002			
Antennenspule	kpl.	5806 915 004			
Anodenkreisspule	"	5806 918 004			
Oszillatorspule	"	5806 925 004			
Abstimmstange	"	5806 907 004			
Abstimmhebel	f. Abstimmstange	5806 903 004			
Druckfeder	f. Abstimmhebel	2971 028 004			
Führungstopf	f. Abstimmstange	5806 900 224			
Nippel	f. Abgleich d. Osz.	5806 900 195			
UKW-Seil	f. Abstimmhebel	5803 055 004			
Bandfilter I		6007 910 003			
Kernschraube	3 mm Ø, elfenbein	3618 002 004			
Abschirmkappe	f. EC 92	5803 054 004			
Durchführungsstützpunkt	Polystyrol	3571 003 004			
Anodendrossel	L 208	3843 003 111			
Transformatoren, Drosseln, Filter					
Netzteil	kpl. o. Ausg.-Trafo	6007 350 000			
Anschlußplatte		6007 302 004			
Spannungsanzeiger	auf Anschlußplatte	5806 320 004			
Sicherung T 0,5 A		3505 052 000			
T 0,9 A		3505 075 000			
Netzdrossel		5890 135 004			
Ausgangstrafo	a. d. Netzteil	5890 465 004			
"	unter d. Chassis	5890 470 004			
Komb.-Filter II		6007 410 000			
" III	m. Germ.-Dioden	6007 420 000			
" IV	Steuerfilter	6007 430 000			
Kernschraube	3 mm Ø, elfenbein	3618 002 004			
"	2,3 mm Ø, rot	3618 001 004			
Gleichrichter					
SSF B 250 C 125	Gr. A	3516 040 000			
SZ E 12,5 C 5	Gr. B	3518 001 000			
SZ E 62,5 C 5	Gr. C	3518 005 000			
Germ.-Dioden-Paar RL 232	Gr. D + E	3512 001 000			
			Regler		
			Lautstärkeregler	2 x 1,3 M	P 1 6007 000 554
			Kupplungsstück	f. Lautstärkeregler	5897 225 004
			Baß-Regler	2 x 3 M	P 3 5906 000 573
			Höhenregler	2 x 3 M	P 2 6007 000 543
			Balance-Regler	3 + 3 M	P 4 6007 000 244
			Abstimm Schlüssel	f. Balance-Regler	5823 000 355
			Kondensatoren		
			C 1 Kf	4700/10/500—	3153 073 000
			C 2 "	27/2,5/125—	3151 127 000
			C 3 "	7/± 1pF/125—	3151 203 000
			C 4 "	18/10/125	3151 044 000
			C 5 Ker.-Trimmer		3234 011 000
			C 6 "		3234 011 000
			C 7 Kf	39/2,5/125	3151 129 000
			C 8 Abschirmleitung	3 pF ± 0,5 pF	3981 020 111
			C 9 Papier	0,47/250— 10 %	3142 117 010
			C 11 2-fach Drehko.		5904 800 013
			C 12 "		
			C 13 Ker.	4700/5/500	3213 013 000
			C 14 "	4700/5/500	3213 013 000
			C 15 Kf	470/20/500	3153 021 000
			C 16 "	47/20/125	3151 009 000
			C 17 K-Kf	4700/2,5/125—	3155 153 000
			C 18 Ker.-Trimmer		3234 011 000
			C 19 "		3234 011 000
			C 21 Kf	56/2,5/125—	3151 131 000
			C 22 "	270/2,5/125—	3151 139 000
			C 23 "	440/2,5/125—	3151 233 000
			C 24 Ker.	4700/S/500	3213 013 000
			C 25 "	4700/S/500	3213 013 000
			C 26 Papier	0,015/250	3141 114 000
			C 27 "	0,047/250— 10 %	3142 117 010
			C 28 Trolitul	0,3 pF	5804 029 004
			C 29 Ker.	4700/S/500	3213 013 000
			C 31 "	4700/S/500	3213 013 000
			C 32 Kf	275/500	3153 086 000
			C 33 Ker.	4700/S/500	3213 013 000
			C 34 Kf	100/20/125—	3151 013 000
			C 35 Ker.	10 000/S/500	3213 017 000
			C 36 "	4700/S/500	3213 013 000
			C 37 Elyt.	Bz 5/70	3251 193 000
			C 38 Kf	820/5/125—	3151 104 000
			C 39 "	470/10/125—	3151 061 000
			C 41 Kf-H	0,01/20/125—	3163 007 000
			C 42 K-Kf	1500/10/125—	3155 067 000
			C 43 Kf	68/10/125	3151 051 000
			C 44 "	33/10/125—	3151 047 000
			C 45 "	4700/10/125—	3151 073 000
			C 46 Kf-H	0,01/10/125—	3163 027 000
			C 47 "	0,022/10/125—	3163 029 000
			C 48 Papier	0,022/250— abgesch.	3143 101 050
			C 49 "	0,22/250—	3141 121 000
			C 51 "	0,047/250— 10 %	3142 117 010
			C 52 Kf-H	0,022/20/400	3163 049 000
			C 53 Kf	470/10/125	3151 061 000
			C 54 "	470/10/125	3151 061 000
			C 55 Kf-H	4700/20/125	3163 005 000
			C 56 "	0,022/20/400	3163 049 000
			C 57 Elko	BK 100/12	3251 117 000
			C 58 Papier	0,1/250	3141 119 000
			C 59 "	0,047/250 10 %	3142 117 010
			C 61 Kf-H	0,022/20/400	3163 049 000
			C 62 K-Kf	1500/10/125	3155 067 000
			C 63 Kf	68/10/125	3151 051 000
			C 64 "	33/10/125	3151 047 000
			C 65 "	4700/10/125	3151 073 000
			C 66 Kf-H	0,01/10/125	3163 027 000
			C 67 "	0,022/10/125	3163 029 000
			C 68 Papier	0,022/250 abgesch.	3143 101 050
			C 69 "	0,047/250 10 %	3142 117 010
			C 71 Kf-H	0,022/20/400	3163 049 000

Teil	Bemerkungen	Best.-Nr.	Teil	Bemerkungen	Best.-Nr.		
C 72	Kf	470/10/125	3151 061 000	C 207	"	1800/S/500	3213 108 000
C 73	"	470/10/125	3151 061 000	C 208	"	12/J/500	P 100 3201 050 000
C 74	Papier	0,047/250 10 %	3142 117 010	C 209	"	12/J/500	NP 0 3203 145 000
C 75	Elko	BK 100/12	3251 117 000	C 212	Ker.	8/D/500	P 100 3201 047 000
C 76	ungep. Elko	B 10/12	3251 214 000	C 213	"	130/J/500	N 750 3210 203 000
C 77	" "	B 10/12	3251 214 000	C 214	"	1800/S/500	3213 008 000
C 79	Trolitul	0,6 pF	5804 030 004	C 215	"	22/J/500	N 150 3206 048 000
C 81	Ker.	10/F/500 N 150	3206 024 000	C 216	"	10/D/500	P 100 3201 049 000
C 82	Kf	22/10/125	3151 045 000	C 219	"	1800/S/500	3213 008 000
C 83	Abschirmleitung	13 pF ± 1 pF	3981 021 111	C 220	Abschirmleitung	5,4 pF	3981 002 111
C 84	Trolitul	0,6 pF	5804 030 004	C 250	Kf	10/10/125	3151 041 000
C 85	Ker.	10 000/S/500	3213 017 000	C 251	Kf	220/10/125—	3151 057 000
C 86	"	2200/S/500	3213 009 000	C 401	"	22/25,5/125—	3151 126 000
C 87	Kf	330/20/125	3151 019 000	C 402	"	22/2,5/125—	3151 126 000
C 88	Papier	0,1/250	3141 119 000	C 403	K-Kf	220/2,5/125—	3155 137 000
C 89	Elko	BK 2/350	3252 113 000	C 404	"	220/2,5/125—	3155 137 000
C 90	Ker.	10 000/S/500	3213 017 000	C 405	"	47/2,5/125—	3155 129 000
C 91	Papier	0,3/370 V ~	3144 107 050	C 501	Ker.	12/G 500	P 100 3201 070 000
C 92	"	0,047/500	3141 217 000	C 502	K-Kf	100/2,5/125—	5155 133 000
C 93	"	0,02/250	3141 115 000	C 503	"	220/2,5/125—	3155 137 000
C 94	Spezial	0,3/500 V ~	3139 004 000	C 504	"	220/2,5/125—	3155 137 000
C 95	Ker.	4700/S/500	3213 013 000	C 601	"	10/10/125—	3155 041 000
C 96	Papier	0,047/250	3142 117 010	C 602	"	100/20/125—	3155 013 000
C 97	Ker.	10 000/S/500	3213 017 000	C 603	Kf	1000/2,5/125—	3151 146 000
C 99	"	4700/S/500	3213 013 000	C 604	"	56/2,5/125—	3151 131 000
C 101	Elko	BK 2/350	3252 113 000	C 605	"	470/2,5/125—	3151 142 000
C 102	"	B 32/350	3252 018 000	C 606	"	470/2,5/125—	3151 142 000
C 103	"	50 + 50/350	3257 036 000				
C 104	Papier	0,022/400 ~	3141 415 000				
C 105	Elko	BK 2/350	3252 113 000				
C 106	"	BK 50/12	3251 116 000				
C 107	Papier	4700/250 ~ (b)	3141 511 010				
C 108	"	4700/250 ~ (b)	3141 511 010				
C 200	Ker.	22/M/500	N 750 3210 008 000				
C 201	"	47/M/500	N 750 3210 012 000				
C 202	"	1000/M/500	3213 125 000				
C 203	"	7/D/500	N 150 3206 203 000				
C 204	Einst.-Ker.	Ma/An/1/3	3231 001 000				
C 205	Ker.	14/±0,5 pF/500	P 100 3201 201 000				

Widerstände (Sonderwerte)

R 5	Schicht	33/0,1	3329 007 000
R 14	"	10 M/0,5	3322 170 000
R 45	"	4,7 M/0,25	3321 074 000
Z 46	"	4,7 M/0,25	3321 074 000
R 72	"	56/0,25	3331 010 000
R 73	"	10 M/0,5	3322 170 000
R 103	Draht	18 k/4	3306 052 000
R 112	"	680/2	3304 035 000
R 113	"	270/4	3316 030 000

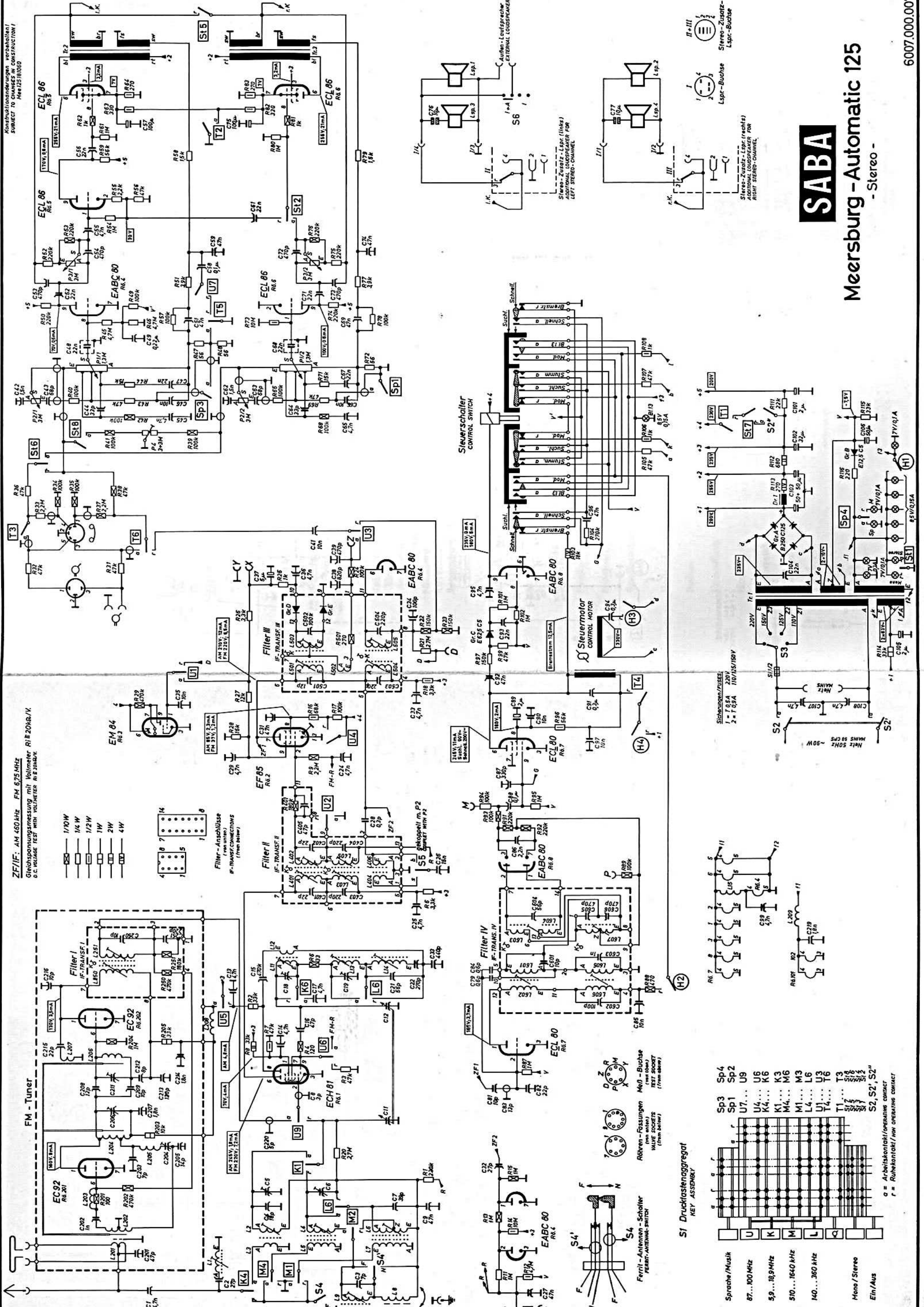
Änderungen vorbehalten!

Ersatzteilliste

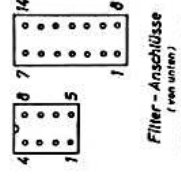
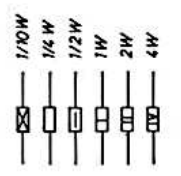
für SABA 300 Automatic Stereo/125 T (Meersburg 125 USA) • SABA 300 Automatic Stereo/125 C (Breisgau 125 USA)

Teil	Bemerkungen	Best.-Nr.	Teil	Bemerkungen	Best.-Nr.
Skala		2991 074 001	Netzstecker		3551 051 000
Anzeigescheibe	Peilanzeige	5937 012 004	C 91 (f. 60 Hz)	0,22/370 ~	3144 106 050
Abstimmstange	108 MHz	5865 910 004	C 94	"	3139 006 000

Änderungen vorbehalten!

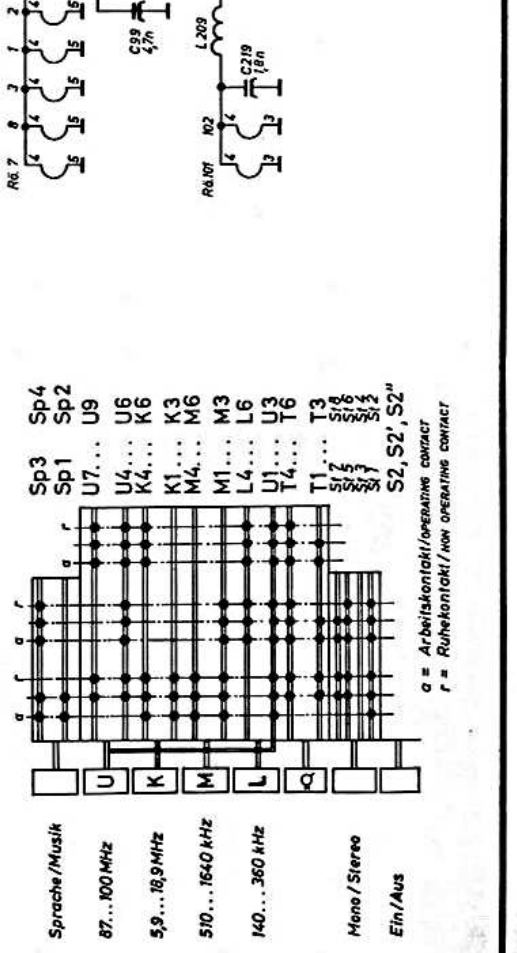
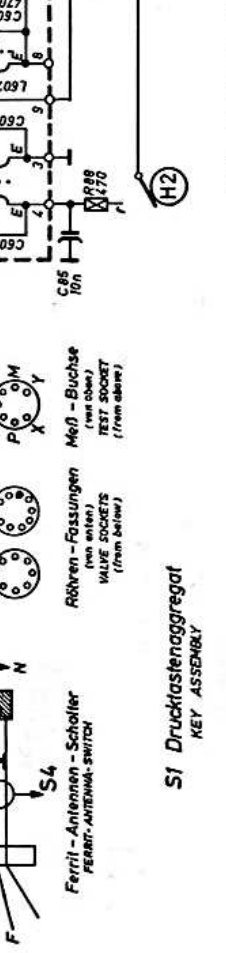
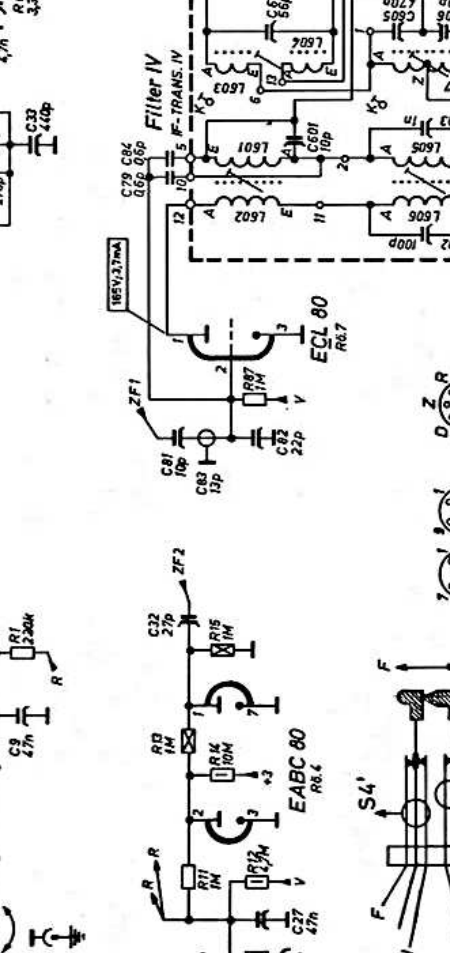
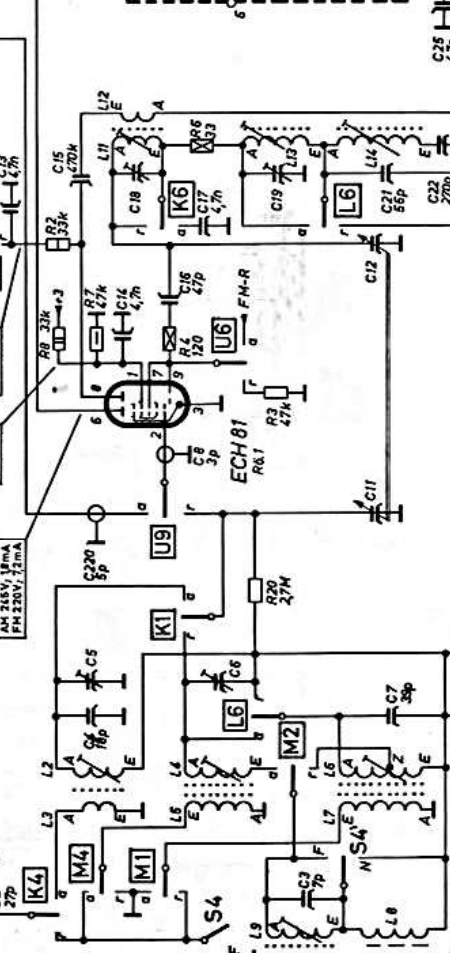
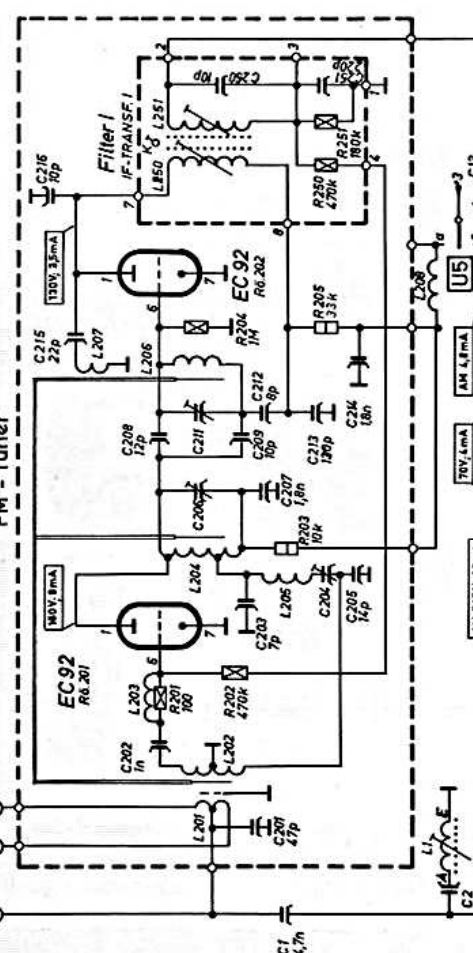


ZFIF: AM 460 kHz FM 67.5 MHz
 Gleichspannungsmessung mit Voltmeter RI 20kΩ/V.
 D.C. VOLTAGE TEST WITH VOLTMETER RI 20kΩ/V.



FM - Tuner

1/10W
 1/4W
 1/2W
 1W
 2W
 4W



S1 Druckstufenaggregat
 KEY ASSEMBLY

Sprache/Musik	Sp4
87...100 MHz	Sp2
59...18.9 MHz	U9
510...1640 kHz	U4...K6
140...360 MHz	K1...M6
	M1...M3
	L4...L6
	U1...U3
	T4...T6
	T1...T3
	S1g
	S1b
	S1c
	S1d
	S1e
	S1f
	S1g
	S1h
	S1i
	S1j
	S1k
	S1l
	S1m
	S1n
	S1o
	S1p
	S1q
	S1r
	S1s
	S1t
	S1u
	S1v
	S1w
	S1x
	S1y
	S1z
	S2, S2', S2''

g = Arbeitskontakt/OPERATING CONTACT
 r = Ruhkontakt/NOV OPERATING CONTACT

SABA

Meersburg - Automatic 125

- Stereo -

